

Лингвист и языковое сообщество: документация исчезающего языка как шаг к его ревитализации



*О.А. Казакевич
(Ияз РАН; ИЛ РГГУ; НИВЦ МГУ)*

kazakevich.olga@gmail.com

<http://minlang.iling-ran.ru>

<http://www.siberian-lang.srcc.msu.ru>

Проект РФФИ 20-012-01649

Салехард онлайн, 28.11.2020

Темы, которые будут затронуты

- Работа лингвиста в сообществе как фактор, поднимающий престиж языка и этно-лингвистическое самосознание членов сообщества.*
- Лингвист как хранитель лингвистических и культурных традиций для будущих поколений.*
- Профессиональный лингвист в процессе ревитализации языка (языковое планирование, образование и т.д.)*

Лингвист в поле



Языки Сибири



1) Понять языковую ситуацию в сообществе



- *Чтобы начать процесс ревитализации языка в локальном сообществе необходимо понимать, какова степень его утраты. Для этого весьма полезными оказываются социолингвистическое обследование*



12) Поднятие престижа языка сообщества

*3) Замещение утраченного звена в цепи
передачи яхзыка и культуры от старших
младшим*



Сегодня лингвист, работающий в сообществах, где разорвана цепь естественной передачи языка, фольклора, традиционной культуры от старшего поколения младшим, особенно если это произошло уже давно, так что носители языка остаются только среди очень пожилых членов сообщества, может стать недостающим звеном разорванной цепи. В этом случае долг лингвиста – это не только выполнять свои профессиональные обязанности, анализируя собранные в поле материалы, но и донести доверенные ему знающими членами сообщества культурное наследие до всех членов сообщества.









После поля

- 1) Составление учебных материалов*
- 2) Публикация текстов на языке*
- 3) Представление результатов работы на открытых интернет-ресурсах*
- 4) Работа в контакте с сообществом*

SIBERIAN LANG

МАЛЫЕ ЯЗЫКИ СИБИРИ: НАШЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ

→ [селькупский](#)
→ [кетский](#)
→ [эвенкийский](#)

Языковые материалы

Фотографии

Видео

Карта и поселки

Языковые материалы



САЙТ СОЗДАЕТСЯ ПРИ ПОДДЕРЖКЕ РОССИЙСКОГО ГУМАНИТАРНОГО НАУЧНОГО ФОНДА, ПРОЕКТ 12-04-12049В

О проекте

Карта

Карта и поселки

Функционирование языка

Языковые материалы

Фотографии

Видео

Экспедиции

Ссылки

Библиотека

События

О ПРОЕКТЕ

Проект «Создание Интернет-ресурса «Малые языки Сибири: наше культурное наследие» (на материале языков бассейна Среднего Енисея и Среднего и Верхнего Таза) реализуется на базе лаборатории автоматизированных лексикографических систем Научно-исследовательского вычислительного центра МГУ им. М.В. Ломоносова при поддержке Российского гуманитарного научного фонда, грант 12-04-12049в.

Целью проекта является создание мультимедийного Интернет-ресурса (сайта), на котором будут представлены материалы по малым языкам бассейна Среднего Енисея и Среднего и Верхнего Таза – селькупскому, кетскому и эвенкийскому. На сайте предполагается разместить следующие материалы:

1. Организованные в базу данных социолингвистические данные, характеризующие сохранность языков в поселках с селькупским, кетским и/или эвенкийским населением, в которых коллектив вел экспедиционную работу в последние полтора десятилетия;

О проекте →

Карта →

Карта и поселки →

Функционирование языка →

Языковые материалы →

Фотографии →

Видео →

Экспедиции →

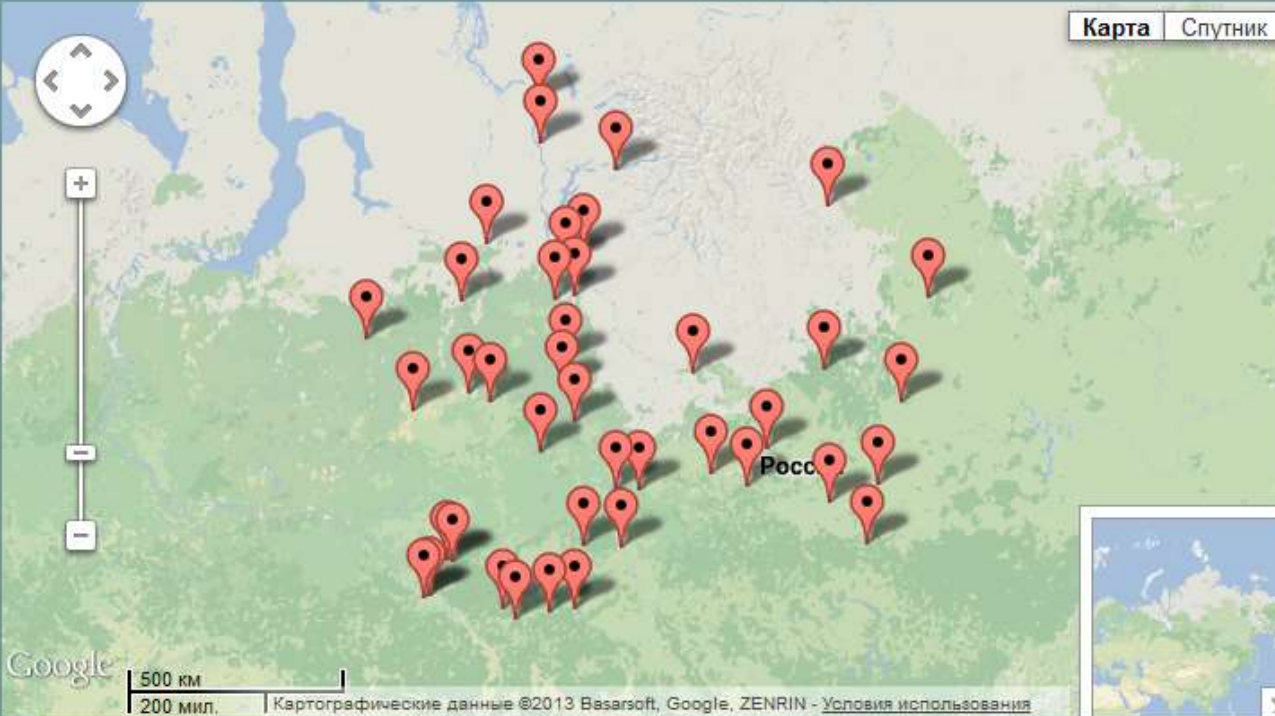
Ссылки →

Библиотека →

События →

ПОИСК

КАРТА И ПОСЕЛКИ



Карта | Спутник

500 км
200 мил.

Google | Картографические данные ©2013 Basarsoft, Google, ZENRIN - [Условия использования](#)

Росс

The image shows a satellite-style map of Russia with numerous red location pins scattered across the country, indicating various settlements. The map includes a navigation control panel on the left with a compass and zoom in/out buttons, and a search bar at the bottom left. In the top right corner, there are buttons for 'Карта' (Map) and 'Спутник' (Satellite). A scale bar at the bottom left indicates 500 km and 200 miles. The Google logo and copyright information are visible at the bottom of the map area. An inset map in the bottom right corner shows the location of the main map area within the context of the entire world.



siberian-lang.srcc.msu.ru





Спасибо!!